

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

MIN-LANG (2024) 4

**EUROPEAN CHARTER FOR REGIONAL OR MINORITY LANGUAGES**

**Summary of the fifth Report of the Committee of Experts on Czechia**

**adopted on 6 March 2024**

**Czech language version**

## Shrnutí

Evropská charta regionálních a menšinových jazyků vstoupila v Česku v platnost v roce 2007 a vztahuje se na následující jazyky: moravskou chorvatštinu (část II), němčinu (části II a III), polštinu (části II a III), romštinu (část II) a slovenštinu (části II a III).

Dne 28. února 2024 Česko oznámilo Radě Evropy, že přijímá závazky vyplývající z části III, a to pro němčinu. Toto chvályhodné rozhodnutí stanovuje cíle rozvoje tohoto jazyka a může být základem pro strukturovanou politiku ochrany a podpory němčiny ve veřejném životě.

Pokud jde o používání regionálních nebo menšinových jazyků ve školství, předškolní, základní a střední vzdělávání je dostupné v polštině. Němčina se v současné době vyučuje především jako předmět (cizí jazyk), na některých školách i s nabídkou rozšířené výuky. Moravská chorvatština, slovenština a romština se v hlavním vzdělávacím proudu nevyučují.

V oblasti soudnictví je třeba upravit právní předpisy tak, aby umožňovaly používání regionálních nebo menšinových jazyků před soudy a ze strany soudů v souladu s Chartou.

Právní předpisy umožňují používání regionálních nebo menšinových jazyků ve styku s celostátními, krajskými a místními orgány. V praxi se ve styku s úřady užívá pouze polština a slovenština, přičemž jejich používání se omezuje na úroveň místních úřadů.

V několika obcích byly umístěny tabulky s místními názvy v polštině. Hranice 10 % však brání zavedení těchto místopisných názvů na dalších místech, přičemž není jisté, zda bude značení zachováno, pokud podíl polské menšiny v obci klesne pod 10 %.

Bylo by záhodno přijmout opatření k prodloužení vysílání veřejnoprávní televize v polském jazyce. V současné době navíc chybí televizní programy v němčině a slovenštině. Pokud jde o veřejnoprávní rozhlas, vysílání pořadů v němčině a slovenštině je příliš krátké na to, aby mělo vliv na propagaci těchto jazyků a podpořilo jejich používání. Romština se používá pouze v rozhlasu. V moravské chorvatštině rozhlasové ani televizní pořady neexistují.

V polském jazyce je státem financována řada kulturních aktivit zaměřených na různé věkové skupiny, mimo jiné v oblasti hudby, filmu, vydávání literatury a divadla. Úřady podporují také kulturní aktivity v moravské chorvatštině, němčině, slovenštině a romštině.

Je zapotřebí navrhnout a zavést strategii a akční plán pro uplatňování Charty pro každý regionální nebo menšinový jazyk.

Tato pátá hodnotící zpráva vychází z politické a právní situace, která v Česku existovala v době terénní návštěvy Výboru expertů v září 2023.